

Official Journal of the European Union

C 83



English edition

Information and Notices

Volume 54

17 March 2011

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
II <i>Information</i>		
INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES		
European Commission		
2011/C 83/01	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6019 — APMT/Bollore/Meridian Port Services) ⁽¹⁾	1
IV <i>Notices</i>		
NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES		
Council		
2011/C 83/02	Council Decision of 7 March 2011 amending Council Decision of 22 November 2010 appointing the members and the alternate members of the Governing Board of the European Agency for Safety and Health at Work	2
2011/C 83/03	Council Decision of 7 March 2011 appointing the members and alternates of the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems for Ireland, France and the Netherlands	3

EN

Price:
EUR 3⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2011/C 83/04	Council Decision of 7 March 2011 appointing the members and alternate members of the Governing Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions for Greece, France, Italy, Hungary and Slovakia	4
 European Commission		
2011/C 83/05	Euro exchange rates	5
2011/C 83/06	Communication from the Commission in pursuance of Article 4 of Directive 2000/84/EC of the European Parliament and of the Council on summer-time arrangements — Schedule for the summer-time period	6
 Court of Auditors		
2011/C 83/07	Special Report No 14/2010 ‘The Commission’s management of the system of veterinary checks for meat imports following the 2004 hygiene legislation reforms’	7
 NOTICES CONCERNING THE EUROPEAN ECONOMIC AREA		
 EFTA Surveillance Authority		
2011/C 83/08	Information communicated by the EFTA States regarding State aid granted under the Act referred to in point 1j of Annex XV of the EEA Agreement (Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation))	8

II

*(Information)*INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES
AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.6019 — APMT/Bollore/Meridian Port Services)****(Text with EEA relevance)**

(2011/C 83/01)

On 10 March 2011, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
 - in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32011M6019. EUR-Lex is the on-line access to the European law.
-

IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 7 March 2011

amending Council Decision of 22 November 2010 appointing the members and the alternate members of the Governing Board of the European Agency for Safety and Health at Work

(2011/C 83/02)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2062/94 of 18 July 1994 establishing a European Agency for Safety and Health at Work ⁽¹⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas:

- (1) By its Decision of 22 November 2010 ⁽²⁾ (hereinafter referred to as 'the Decision') the Council appointed the members and alternate members of the Governing Board of the European Agency for Safety and Health at Work for the period from 8 November 2010 to 7 November 2013.
- (2) On 23 November 2010 the International Trade Union House informed the General Secretariat about an error in the appointment of the Belgian member and alternate member of the Governing Board representing the employees' organisations.
- (3) The error occurs in the original text of the Decision signed by the President and it exists in all official languages.

(4) The Decision should therefore be amended,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In list II of Article 1 of Council Decision of 22 November 2010 the names of the member and alternate member from Belgium shall be replaced by the following:

II. REPRESENTATIVES OF EMPLOYEES' ORGANISATIONS

Country	Members	Alternates
Belgium	Mr Herman FONCK	Mr François PHILIPS'

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 7 March 2011.

For the Council
The President
CZOMBA S.

⁽¹⁾ OJ L 216, 20.8.1994, p. 1.

⁽²⁾ OJ C 322, 27.11.2010, p. 3.

COUNCIL DECISION**of 7 March 2011****appointing the members and alternates of the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems for Ireland, France and the Netherlands**

(2011/C 83/03)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EC) No 883/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the coordination of social security systems ⁽¹⁾, and in particular Article 75 thereof,

Having regard to the lists of candidates submitted to the Council by the Governments of the Member States,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 883/2004 established the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems.
- (2) By its Decision of 21 October 2010 ⁽²⁾, the Council appointed the members and alternate members of the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems for the period from 20 October 2010 to 19 October 2015, with the exception of certain members.
- (3) The Governments of Ireland, France and the Netherlands have submitted nominations for a number of posts to be filled,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following are hereby appointed members and alternate members of the Advisory Committee for the Coordination of Social Security Systems for Ireland, France and the Netherlands, for the period ending on 19 October 2015:

I. GOVERNMENT REPRESENTATIVES

Country	Members	Alternates
Ireland	Ms Anne McMANUS	Mr Tim RYAN
Netherlands	Ms A.A.J. VRIJ	Mr A.G. BLOEMHEUVEL

II. TRADE UNION REPRESENTATIVES

Country	Members	Alternates
Ireland	Mr Stellan HERMANSSON	Mr Eamonn DEVOY
Netherlands	Mr G. VELDHUIS	Ms H. DE GEUS

III. REPRESENTATIVES OF EMPLOYERS' ORGANISATIONS

Country	Members	Alternates
Ireland	Ms Claire JONES	Ms Jean WINTERS
France	Ms Emilie MARTINEZ	Ms Marie-Christine FAUCHOIS
Netherlands	Ms L.M. VAN EMBDEN ANDRES	Mr R. BLAAKMAN

Article 2

The Council will appoint the members and alternate members who have not yet been nominated at a later date.

Article 3

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 7 March 2011.

For the Council
The President
CZOMBA S.

⁽¹⁾ OJ L 166, 30.4.2004, p. 1.

⁽²⁾ OJ C 290, 27.10.2010, p. 5.

COUNCIL DECISION**of 7 March 2011****appointing the members and alternate members of the Governing Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions for Greece, France, Italy, Hungary and Slovakia**

(2011/C 83/04)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1365/75 of 26 May 1975 on the creation of a European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions ⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to the lists of candidates submitted to the Council by the Governments of the Member States and by the employees' and employers' organisations,

Whereas:

- (1) By its Decision of 22 November 2010 ⁽²⁾, the Council appointed the members and alternate members of the Governing Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions for the period from 1 December 2010 to 30 November 2013, with the exception of certain members.
- (2) The Governments of Greece, France, Italy, Hungary and Slovakia, and the employees' organisations have submitted nominations for a number of posts to be filled,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following are hereby appointed members and alternate members of the Governing Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions for the period ending on 30 November 2013:

I. GOVERNMENT REPRESENTATIVES

Country	Members	Alternates
Italy	Mr Michele TIRABOSCHI	Mr Francesco CIPRIANI
Hungary		Ms Eszter ENYEDI
Slovakia	Ms Lilit MAMIKONYAN	Ms Silvia GREGORCOVÁ

II. REPRESENTATIVES OF EMPLOYEES' ORGANISATIONS

Country	Members	Alternates
Greece	Mr Alexandros KALIVIS	Mr Konstantinos ISSYCHOS
France		Mr Jean Jacques DANIS
Hungary		Mr László GYIMESI

Article 2

The Council will appoint the members and alternate members not yet nominated at a later date.

Article 3

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 7 March 2011.

For the Council
The President
CZOMBA S.

⁽¹⁾ OJ L 139, 30.5.1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ C 322, 27.11.2010, p. 8.

EUROPEAN COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

16 March 2011

(2011/C 83/05)

1 euro =

Currency			Exchange rate		
Currency			Exchange rate		
USD	US dollar	1,3951	AUD	Australian dollar	1,4066
JPY	Japanese yen	112,43	CAD	Canadian dollar	1,3740
DKK	Danish krone	7,4586	HKD	Hong Kong dollar	10,8761
GBP	Pound sterling	0,86730	NZD	New Zealand dollar	1,8991
SEK	Swedish krona	8,9730	SGD	Singapore dollar	1,7857
CHF	Swiss franc	1,2755	KRW	South Korean won	1 580,49
ISK	Iceland króna		ZAR	South African rand	9,7506
NOK	Norwegian krone	7,8690	CNY	Chinese yuan renminbi	9,1676
BGN	Bulgarian lev	1,9558	HRK	Croatian kuna	7,3750
CZK	Czech koruna	24,368	IDR	Indonesian rupiah	12 242,84
HUF	Hungarian forint	273,40	MYR	Malaysian ringgit	4,2637
LTL	Lithuanian litas	3,4528	PHP	Philippine peso	61,117
LVL	Latvian lats	0,7060	RUB	Russian rouble	39,9640
PLN	Polish zloty	4,0625	THB	Thai baht	42,453
RON	Romanian leu	4,1788	BRL	Brazilian real	2,3179
TRY	Turkish lira	2,2126	MXN	Mexican peso	16,7828
			INR	Indian rupee	62,9430

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

Communication from the Commission in pursuance of Article 4 of Directive 2000/84/EC of the European Parliament and of the Council on summer-time arrangements ⁽¹⁾

Schedule for the summer-time period

(2011/C 83/06)

For 2012-2016 inclusive, the summer-time periods will begin and end respectively on the following dates at 1.00 a.m. UTC — Coordinated Universal Time:

- in 2012: the Sundays of 25 March and 28 October,
- in 2013: the Sundays of 31 March and 27 October,
- in 2014: the Sundays of 30 March and 26 October,
- in 2015: the Sundays of 29 March and 25 October,
- in 2016: the Sundays of 27 March and 30 October.

⁽¹⁾ OJ L 31, 2.2.2001, p. 21.

COURT OF AUDITORS

Special Report No 14/2010 'The Commission's management of the system of veterinary checks for meat imports following the 2004 hygiene legislation reforms'

(2011/C 83/07)

The European Court of Auditors hereby informs you that Special Report No 14/2010 'The Commission's management of the system of veterinary checks for meat imports following the 2004 hygiene legislation reforms' has just been published.

The report can be accessed for consultation or downloading on the European Court of Auditors' website:
<http://www.eca.europa.eu>

A hard copy version of the report may be obtained free of charge on request to the Court of Auditors:

European Court of Auditors
Communication and Reports Unit
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

E-mail: euraud@eca.europa.eu

or by filling in an electronic order form on EU-Bookshop.

NOTICES CONCERNING THE EUROPEAN ECONOMIC AREA

EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY

Information communicated by the EFTA States regarding State aid granted under the Act referred to in point 1j of Annex XV of the EEA Agreement (Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation))

(2011/C 83/08)

PART I

Aid No	GBER 9/10/R&D ENV	
Member State	Iceland	
Granting authority	Name	Ministry of Industry
	Address	Arnarhvoli 150 Reykjavík ICELAND
	Webpage	http://www.idnarraduneyti.is/
Title of the aid measure	General investment incentives as laid down in chapter IV of Act No 99/2010	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Act No 99/2010 on incentives for initial investment in Iceland. Published in Stjornartidindi at: http://www.stjornartidindi.is/Advert.aspx?ID=f89074eb-cbc6-427b-bfcb-09e7487cf988	
Web link to the full text of the aid measure	Full text of the Act is at: http://www.althingi.is/altext/stjt/2010.099.html and http://www.stjornartidindi.is/Advert.aspx?ID=f89074eb-cbc6-427b-bfcb-09e7487cf988	
Type of measure	Scheme	Yes
Duration	Scheme	13.10.2010 to 31.12.2013
Date of granting	Ad hoc aid	n/a
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	All except undertakings excluded by Article 2(3) of Act No 99/2010 (financial undertakings)
Type of beneficiary	SME	Yes
	Large enterprises	Yes
Budget	Annual overall amount of the budget planned under the scheme	No current budget available for the scheme — no estimation available
Aid instrument (Article 5)	Grant	Subject to Budget authorisation
	Fiscal measure	Tax derogations available as laid down in Article 9 of Act No 99/2010

PART II

General objectives	Objectives		Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
SME investment and employment aid (Article 15)	Reference made to Article 13 of Act No 99/2010		10 % for medium sized firm	+ 10 % for small sized
Aid for Environmental protection (Articles 17-25)	Investment aid enabling undertakings to go beyond Community standards for environmental protection or increase the level of environmental protection in the absence of Community standards (Article 18) Please provide a specific reference to the relevant standard		35 %	0 %
	Aid for the acquisition of new transport vehicles which go beyond Community standards or which increase the level of environmental protection in the absence of Community standards (Article 19)		35 %	0 %
	Aid for early adaptation to future Community standards for SMEs (Article 20)		15 %	+ 10 %
	Environmental investment aid for energy saving measures (Article 21)		35 %	0 %
	Environmental investment aid for high efficiency cogeneration (Article 22)		35 %	0 %
	Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Article 23)		35 %	0 %
	Aid for environmental studies (Article 24)		35 %	0 %
	Aid in the form of reductions in environmental taxes (Article 25)			
	Aid for research, development and innovation (Articles 30-37)	Aid for research and development projects (Article 31)	Fundamental research (Article 31(2)(a))	35 %
Industrial research (Article 31(2)(b))			35 %	0 %
Experimental development (Article 31(2)(c))			25 %	+ 10 %
Aid for technical feasibility studies (Article 32)		35 %	0 %	
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Article 33)		35 %	0 %	
Aid for research and development in the agricultural and fisheries sectors (Article 34)		35 %	0 %	
Aid to young innovative enterprises (Article 35)		15 %		
Aid for innovation advisory services and for innovation support services (Article 36)		35 %		
Aid for the loan of highly qualified personnel (Article 37)		35 %	0 %	
Training aid (Articles 38-39)		Specific training (Article 38(1))		25 %
	General training Article 38(2))		35 %	0 %

V

(Announcements)

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF THE COMMON
COMMERCIAL POLICY

EUROPEAN COMMISSION

Commission notice concerning parties exempted, pursuant to Commission Regulation (EC) No 88/97 on the authorisation of the exemption of imports of certain bicycle parts originating in the People's Republic of China from the extension by Council Regulation (EC) No 71/97 of the anti-dumping duty imposed by Council Regulation (EEC) No 2474/93, maintained by Council Regulation (EC) No 1524/2000 and last amended by Council Regulation (EC) No 1095/2005: changes in the name and address of certain exempted parties

(2011/C 83/09)

Commission Regulation (EC) No 88/97 ⁽¹⁾ (the 'exemption Regulation') authorises the exemption from the extended anti-dumping duty on imports of certain bicycle parts originating in the People's Republic of China. This duty resulted from the extension by Council Regulation (EC) No 71/97 ⁽²⁾ of the anti-dumping duty imposed by Council Regulation (EEC) No 2474/93 ⁽³⁾, maintained by Regulation (EC) No 1524/2000 ⁽⁴⁾ and last amended by Council Regulation (EC) No 1095/2005 ⁽⁵⁾.

In this framework, and by successive Commission Decisions, a certain number of bicycle producers have been exempted from the extended anti-dumping duty: inter alia,

Azor Bikes (Taric additional code 8091) ⁽⁶⁾, BELVE sro (Taric additional code A535) ⁽⁷⁾, BH Bicicletas de Alava (Taric additional code 8963) ⁽⁸⁾, CHERRI di Cherri Mario & C. snc (Taric additional code A168) ⁽⁹⁾, Cicli Esperia SpA (Taric additional code 8068) ⁽¹⁰⁾, Madirom PROD SRL (Taric additional code A896) ⁽¹¹⁾, Mama spol. sro (Taric additional code A551) ⁽¹²⁾, Mara Srl (Taric additional code 8983) ⁽¹³⁾, SPDAD, Lda (Taric additional code A320) ⁽¹⁴⁾.

Azor Bikes has informed the Commission that the legal address of the company has changed from 7707 AB Balkbrug, The Netherlands to Marconistraat 7A, 7903 AG Hoozevee, The Netherlands. At the same time the published name of the company is also corrected from Azor Bikes to Azor Bike BV.

BELVE sro has informed the Commission that the legal address of the company has changed from Palkovičova 5, 915 01 Nové Mesto nad Váhom, Slovak Republic to Holubyho 295, 916 01 Stará Turá, Slovak Republic.

⁽¹⁾ OJ L 17, 21.1.1997, p. 17.

⁽²⁾ OJ L 16, 18.1.1997, p. 55.

⁽³⁾ OJ L 228, 9.9.1993, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 175, 14.7.2000, p. 39.

⁽⁵⁾ OJ L 183, 14.7.2005, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 31, 6.2.1998, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ L 313, 14.11.2006, p. 5.

⁽⁸⁾ See footnote 1.

⁽⁹⁾ OJ L 47, 19.2.2002, p. 43.

⁽¹⁰⁾ OJ L 193, 22.7.1997, p. 32, OJ C 158, 11.7.2007, p. 6, OJ C 135, 3.6.2008, p. 5.

⁽¹¹⁾ OJ L 314, 1.12.2009, p. 106.

⁽¹²⁾ OJ L 17, 21.1.2006, p. 16.

⁽¹³⁾ See footnote 6.

⁽¹⁴⁾ OJ L 195, 24.7.2002, p. 81.

BH Bicicletas de Alava, has informed the Commission that the legal name of the company has changed from BH Bicicletas de Alava to Bicicletas de Alava SL. The legal address of the company is C/ Arcacha, 1, 01006 Vitoria, Spain.

CHERRI di Cherri Mario & C. snc has informed the Commission that the legal name of the company has changed from CHERRI di Cherri Mario & C. snc to CHERRI di Cherri Franco & C. SAS.

Cicli Esperia SpA has informed the Commission that the legal address of the company has changed from Via Bellini Vincenzo, 5, 35131 Padova (PD), Italy to Viale Enzo Ferrari 8/10/12, 30014 Cavarzere (VE), Italy.

Madirom PROD SRL has informed the Commission that the legal address of the company has changed from Hipermagazin Decathlon, corp 2, blvd Iuliu Maniu, nr. 546-560, sector 6, 061129 Bucharest, Romania to blvd Liviu Rebreanu 130, 300748 Timisoara, Timis, Romania.

Mama spol. sro has informed the Commission that the legal name of the company has changed from Mama spol. sro to Kellys Bicycles sro.

Mara Srl has informed the Commission that the legal name of the company has changed from Mara Srl to MARA CICLI Srl. The legal address of the company is via della Pergola n. 5, 21052 Busto Arsizio, Italy.

SPDAD Lda has informed the Commission that the legal name and address of the company have changed from SPDAD Lda, rua do Pinhal, lote 9-12, 4470 Maia, Portugal to RGVS Ibérica Unipessoal Lda, rua Central de Mandim, Barca, 4475 023 Maia, Portugal.

The Commission, after having examined the information supplied, has established that the changes in the companies' legal names and addresses do not affect the assembly operations with regard to the stipulations of the exemption Regulation and therefore the Commission does not consider that these changes should affect the exemption from the extended anti-dumping duty.

Hence references to Azor Bikes in Commission Decision 98/115/EC, to BELVE sro in Commission Decision 2006/772/EC, to BH Bicicletas de Alava in Regulation (EC) No 88/97, to CHERRI di Cherri Mario & C. snc in Commission Decision 2002/134/EC, to Cicli Esperia SpA in Commission Decision 97/447/EC, in Commission Notice 2007/C 158/06 and in Commission Notice 2008/C 135/04, to Madirom PROD SRL in Commission Decision 2009/867/EC, to Mama spol. sro in Commission Decision 2006/22/EC, to Mara Srl in Decision 98/115/EC and to SPDAD Lda in Commission Decision 2002/606/EC should be read as reported in the following Annex.

ANNEX

Former reference	New reference	Country	TARIC additional code
Azor Bikes 7707 AB Balkbrug NEDERLAND	Azor Bike BV Marconistraat 7A 7903 AG Hoogeveen NEDERLAND	The Netherlands	8091
BELVE sro Palkovičova 5 915 01 Nové Mesto nad Váhom SLOVENSKO/SLOVAKIA	BELVE sro Holubyho 295 916 01 Stará Turá SLOVENSKO/SLOVAKIA	Slovak Republic	A535
BH Bicicletas de Alava 01080 Vitoria ESPAÑA	Bicicletas de Alava SL C/ Arcacha, 1 01006 Vitoria ESPAÑA	Spain	8963
CHERRI di Cherri Mario & C. snc Via Cagliari 39 09016 Iglesias CA ITALIA	CHERRI di Cherri Franco & C. SAS Via Cagliari 39 09016 Iglesias CA ITALIA	Italy	A168
Cicli Esperia SpA Via Bellini Vincenzo 5 35131 Padova PD ITALIA	Cicli Esperia SpA Viale Enzo Ferrari 8/10/12 30014 Cavarzere VE ITALIA	Italy	8068
Madirom PROD SRL Hipermagazin Decathlon, corp 2 Bd. Iuliu Maniu nr. 546-560, sector 6 061129 București ROMÂNIA	Madirom PROD SRL Bd. Liviu Rebreanu nr. 130 300748 Timișoara, Timiș ROMÂNIA	Romania	A896
Mama spol. sro Krajinská 1 92101 Piešťany SLOVENSKO/SLOVAKIA	Kellys Bicycles sro Krajinská 1 92101 Piešťany SLOVENSKO/SLOVAKIA	Slovak Republic	A551
Mara Srl 21052 Busto Arsizio VA ITALIA	Mara CICLI Srl Via della Pergola 5 21052 Busto Arsizio VA ITALIA	Italy	8983
SPDAD Lda Rua do Pinhal — lote 9-12 4470 Maia PORTUGAL	RGVS Ibérica Unipessoal Lda Rua Central de Mandim, Barca 4475-023 Maia PORTUGAL	Portugal	A320

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

EUROPEAN COMMISSION

Prior notification of a concentration

(Case COMP/M.6173 — Ageas/Sabancı Holding/Aksigorta)

Candidate case for simplified procedure

(Text with EEA relevance)

(2011/C 83/10)

1. On 8 March 2011, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 ⁽¹⁾ by which Ageas Insurance International N.V. ('Ageas Insurance International', the Netherlands), controlled by Ageas ('Ageas', Belgium/the Netherlands) and H.Ö. Sabancı Holding A.S. ('Sabancı', Turkey) acquire, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation, joint control of Aksigorta A.S. ('Aksigorta', Turkey) by way of a purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- for Ageas Insurance International: insurance sector (life and non-life) in Europe and in Asia (excluding Turkey),
- for Ageas: parent company of Ageas Insurance International, operating across the life and employee benefits sector in Belgium and the non-life sector internationally,
- for Sabancı: Turkish industrial and financial conglomerate active internationally,
- for Aksigorta: non-life insurance activities exclusively in Turkey.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the EC Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under the EC Merger Regulation ⁽²⁾ it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference number COMP/M.6173 — Ageas/Sabancı Holding/Aksigorta, to the following address:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'EC Merger Regulation').

⁽²⁾ OJ C 56, 5.3.2005, p. 32 ('Notice on a simplified procedure').

OTHER ACTS

EUROPEAN COMMISSION

Publication of an application pursuant to Article 6(2) of Council Regulation (EC) No 510/2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs

(2011/C 83/11)

This publication confers the right to object to the application pursuant to Article 7 of Council Regulation (EC) No 510/2006 ⁽¹⁾. Statements of objection must reach the Commission within six months from the date of this publication.

SINGLE DOCUMENT

COUNCIL REGULATION (EC) No 510/2006**‘MAGYAR SZŰRKEMARHA HÚS’****EC No: HU-PGI-0005-0722-07.04.2009****PGI (X) PDO ()****1. Name:**

‘Magyar szürkemarkarha hús’

2. Member State or Third Country:

Hungary

3. Description of the agricultural product or foodstuff:**3.1. Type of product:**

1.1. Fresh meat (and offal)

3.2. Description of product to which the name in (1) applies:

The name ‘Magyar szürkemarkarha hús’ (‘Hungarian Grey Cattle Meat’) may be used only in connection with meat originating from certified pure-bred Hungarian Grey Cattle kept in extreme-extensive conditions in Hungary.

‘Magyar szürkemarkarha hús’ can easily be distinguished on the basis of its dark scarlet colour, as the pigment content of the muscles exceeds the values measured in other beef, and it has a significantly darker tone than other beef.

Dripping loss is minimal, and the consistency is dry-fibrous as a result of the traditional extensive walking-grazing system.

The visible marbling results from connective tissue fat rather than intramuscular fat, as the meat of cattle kept on pasture contains very little intramuscular fat (~ 1,2 %).

The dry matter content of ‘Magyar szürkemarkarha hús’ is high, it contains far less water than the meat of standard beef cattle and shrinks less during cooking. Its unusual, slightly more sour taste, similar to the taste of game meat, is different from the usual flavours.

⁽¹⁾ OJ L 93, 31.3.2006, p. 12.

Conformation class (in the EUROP system): R, O, P,

Degree of fat cover: 1, 2, 3,

Marketing forms:

1. Half and quarter carcasses — chilled or frozen, packed if requested.
2. Cuts — chilled or frozen, packed if requested.
3. Boned meat — chilled or frozen, packed if requested.
4. Consumer units — chilled or frozen, packed if requested.

3.3. *Raw materials (for processed products only):*

—

3.4. *Feed (for products of animal origin only):*

For animals producing 'Magyar szürkemarha hús' the breeding procedure is based on extensive pasture grazing.

Feeding can be divided into two periods according to the natural vegetation: the summer period after the animals are turned out to pasture, and the winter period after they are gathered in.

The grazing period of the animals lasts from mid-April to the end of November depending on the weather. The feed is basically determined by the local vegetation, which essentially means the flora growing naturally throughout Hungary under extensive conditions. The composition of extensively grazed meadows combined with traditional husbandry technologies contributes to the unique quality and flavour of 'Magyar szürkemarha hús'.

During summer grazing, feed supplement (in addition to the pasture grass) is only recommended if the pastures dry out (haylage or silage).

In the winter period good-quality hay from extensively managed meadows forms the basis of feed. GMO-free maize stalks or pulp, hay fodder and alfalfa and grass haylage or silage can be given as a complement.

It is forbidden to feed the animals with growth promoters.

3.5. *Specific steps in production that must take place in the identified geographical area:*

The meat under protected geographical indication may originate only from Hungarian Grey cattle born, reared, fattened and slaughtered in the specified geographical area.

The cattle providing 'Magyar szürkemarha hús' are reared and bred in accordance with traditional extensive farming and service methods representing folk and cultural heritage dating back many centuries, combined with proof of origin meeting current expectations. Breeding cows have one calf per year under extensive conditions, and the calves can immediately be kept free-range. The cattle are divided into herds for the entire grazing season. They can also be kept in the open in the winter period without any negative consequences in accordance with centuries-old practice; the only condition is to provide wind protection and dry straw.

3.6. *Specific rules concerning slicing, grating, packaging, etc.:*

—

3.7. *Specific rules concerning labelling:*

In addition to what has been prescribed elsewhere in legislation the following shall be indicated on the product packaging:

- product name: 'Magyar szürkemarha hús',
- Community PGI symbol (after it has been registered),

- ENAR number identifying the meat,
- product logo.

The colour and size varieties of the product logo.

The smallest size to be used: the height of the shield on the template is 15 mm. The logo can be enlarged continuously to any size; there is no upper limit. Both the inscription and the picture are black, the background of the picture is white.

If the meat is sold without packaging the above information should be made visible for the consumer and easily accessible close to the refrigerated counters.



4. Concise definition of the geographical area:

Hungary

5. Link with the geographical area:

5.1. Specificity of the geographical area:

The territory where cattle providing 'Magyar szürkemarha hús' can be kept comprises the areas of the 19 counties of Hungary suitable for extensive keeping, namely, meadows (1 051 000 ha), reed banks (59 000 ha) and marshland (30-40 000 ha) taken out of cultivation.

The geographical area lies between bordering territories of continental, maritime and Mediterranean climates, yet their influence can often be extreme (cold winter months and very hot summer months). Although this climate has been suitable for the development of pastures and grazing livestock, it has also required the utilisation of animals capable of adapting to these extreme conditions. Hungary has therefore always had large territories suitable for grazing on which Hungarian Grey Cattle able to withstand such climatic conditions have been kept. This traditionally made grazing livestock and trade in slaughter cattle one of the leading sectors of agriculture in the area.

Traditional cattle-keeping played a decisive role in the establishment and development of smaller towns in the geographical region. The historical sources describe virtually uninterrupted cattle export from the 14th to the mid-19th century. As a result of the repeated Turkish attacks, the less viable settlements in the abandoned regions broke up, and their borders became deserted as their inhabitants moved to villages with better natural resources. Arable activities were largely given up and the communities organised grazing livestock-keeping (especially cattle for fattening) on their own or leased deserted areas. This brought them extra income to such an extent that they were able to free themselves of manorial control, lay down the economic foundations of their own development and set out on the way to urban development. It is not an exaggeration to say that Hungarian Grey Cattle breeding became the leading economic sector in a country otherwise at the margin of Europe.

'Magyar szürkemarha hús' had a significant impact on Hungarian folk culture and the development of herdsman's art. The slaughter by-products could be used as basic material for the everyday tools of herdsman. The animal horns in particular had a significant value and were used to make richly ornamented herdsman's horns, salt-cellars or medicine pots. This folk art has been maintained in certain territories of the geographical region.

Today, significant areas of pasture land in the given geographical region are under conservation. Farmers working there sustain the territories by extensive grazing with special regard for conservation interests. This form of utilisation is not only sustainable and traditional but also ensures the long-term preservation of the valuable and protected flora and fauna.

5.2. *Specificity of the product:*

As a result of traditional livestock-keeping the product's biochemical, physical and organoleptic characteristics detailed under point 3.2 differ significantly from those of other beef on the market. The most prominent of these are the minimal dripping loss, the dry-fibrous quality of the meat, the low intramuscular fat content, and the unusual beef taste reminiscent of game meat.

The fatty acid composition of 'Magyar szürkemarha hús' also offers dietary benefits, as experiments show that the meat of extensively fed Hungarian Grey fattening bulls has a significantly higher multiple unsaturated fatty acid content than that of groups kept intensively. Moreover, within these multiple unsaturated fatty acids the ratio of two fatty acid groups [(n-6)/(n-3)], and the ratio between linoleic acid belonging to group n-6 and linolenic acid belonging to n-3 is 3:1 for the extensively fed Hungarian Grey Cattle breed, and thereby better than the ratio of 4:1 attained by the extensively fed Holstein-Friesian breed considered satisfactory. Since this ratio is 9:1 or 10:1 for intensively fattened breeds it is fair to claim that, in human dietary terms, the most advantageous n-6 and n-3 fatty acid ratio is achieved by the extensively fed Hungarian Grey Cattle breed.

5.3. *Causal link between the geographical area and the quality or characteristics of the product (for PDO) or a specific quality, the reputation or other characteristic of the product (for PGI):*

The export to Europe of Hungarian Grey Cattle that provided the raw material for 'Magyar szürkemarha hús' played a significant role in the Middle Ages (annually around 100 000 animals). In those days, too, this huge demand was generated by the excellent taste of this product, incomparable to other beef.

The slaughtered cattle were driven on foot to the foreign markets on wide herding roads especially created for this purpose. This is how 'Magyar szürkemarha hús' got to the meat markets of Nuremberg, Munich, Augsburg, Regensburg, Ulm, Strasbourg, Hustopeče, Legrad, Bakar or Venice and became a product much in demand.

The fact that this cattle from Hungary was considered the best slaughter cattle is supported by several relevant contemporary documents kept in the archives of the above-mentioned German towns (Augsburg, 1578; Nuremberg, 1571). According to the rules of German imperial cities, if such cattle were slaughtered on a butcher's premises, the establishment concerned was forbidden to sell any other meat so as to ensure that meat of other origin could not be passed off as the genuine product.

The extensive keeping method based on the aforementioned traditions means that the animals producing this product walk much further while grazing than do standard beef cattle (as many as 20-30 kilometres a day). This walking while grazing results in meat with minimal dripping loss, a dry, fibrous quality and minimum intramuscular fat content.

'Magyar szürkemarha hús' produced under extensive conditions in a natural environment and without chemical products is increasingly sought after on the market, and thus contributes to representing the cultural and natural diversity of Europe.

Reference to publication of the specification:

(Article 5(7) of Regulation (EC) No 510/2006)

<http://www.fvm.hu/main.php?folderID=2343>

Notice for the attention of Doku Khamatovich Umarov who was added to the list referred to in Articles 2, 3 and 7 of Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, by virtue of Commission Regulation (EU) No 260/2011

(2011/C 83/12)

1. Common Position 2002/402/CFSP ⁽¹⁾ calls upon the Union to freeze the funds and economic resources of Usama bin Laden, members of the Al-Qaida organisation and the Taliban and other individuals, groups, undertakings and entities associated with them, as referred to in the list drawn up pursuant to UNSCR 1267(1999) and 1333(2000) to be updated regularly by the UN Committee established pursuant to UNSCR 1267(1999).

The list drawn up by this UN Committee comprises:

- Al Qaida, the Taliban and Usama bin Laden,
- natural or legal persons, entities, bodies and groups associated with Al Qaida, the Taliban and Usama bin Laden, and
- legal persons, entities and bodies owned or controlled by, or otherwise supporting, any of these associated persons, entities, bodies and groups.

Acts or activities indicating that an individual, group, undertaking, or entity is 'associated with' Al-Qaida, Usama bin Laden or the Taliban include:

- (a) participating in the financing, planning, facilitating, preparing, or perpetrating of acts or activities by, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of, Al Qaida, the Taliban or Usama bin Laden, or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
- (b) supplying, selling or transferring arms and related materiel to any of them;
- (c) recruiting for any of them; or
- (d) otherwise supporting acts or activities of any of them.

2. The UN Committee decided on 10 March 2011 to add Doku Khamatovich Umarov to the relevant list. He may submit at any time a request to the UN Ombudsperson, together with any supporting documentation, for the decision to include him in the UN list referred to above, to be reconsidered. Such a request should be sent to the following address:

United Nations — Office of the Ombudsperson
Room TB-08041D
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA
Tel. +1 212 9632671
Fax +1 212 9631300 / 3778
E-mail: ombudsperson@un.org

See for more information at <http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml>

3. Further to the UN decision referred to in paragraph 2, the Commission has adopted Regulation (EU) No 260/2011 ⁽²⁾, which amends Annex I to Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban ⁽³⁾. The amendment, made pursuant to Articles 7(1)(a) and 7a(1) of Regulation (EC) No 881/2002 ⁽⁴⁾, adds Doku Khamatovich Umarov to the list in Annex I of that Regulation ('Annex I').

⁽¹⁾ OJ L 139, 29.5.2002, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 70, 17.3.2011, p. 33.

⁽³⁾ OJ L 139, 29.5.2002, p. 9.

⁽⁴⁾ Article 7a was inserted by Council Regulation (EU) No 1286/2009 (OJ L 346, 23.12.2009, p. 42).

The following measures of Regulation (EC) No 881/2002 apply to the individuals and entities included in Annex I:

1. the freezing of all funds and economic resources belonging to the individuals and entities concerned, or owned or held by them, and the prohibition (on everyone) on making funds and economic resources available to any of the individuals and entities concerned or for their benefit, whether directly or indirectly (Articles 2 and 2a ⁽¹⁾); and
2. the prohibition on granting, selling, supplying or transferring technical advice, assistance or training related to military activities to any of the individuals and entities concerned, whether directly or indirectly (Article 3).
4. Article 7a of Regulation (EC) No 881/2002 provides for a review process where observations on the grounds for listing are submitted by those listed. Individuals and entities added to Annex I by Regulation (EU) No 260/2011 may make a request for the grounds for their listing to the Commission. This request should be sent to:

European Commission
'Restrictive measures'
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. The attention of the individuals and entities concerned is also drawn to the possibility of challenging Regulation (EU) No 260/2011 before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in the fourth and sixth paragraphs of Article 263 of the Treaty on the Functioning of the European Union.
6. Personal data of the individuals concerned will be handled in accordance with the rules of Regulation (EC) No 45/2001 ⁽²⁾ on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community (now Union) institutions and bodies and on the free movement of such data. Any request, e.g. for further information or in order to exercise the rights under Regulation (EC) No 45/2001 (e.g. access or rectification of personal data), should be sent to the Commission, at the address mentioned under point 4 above.
7. For good order, the attention of the individuals and entities included in Annex I is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities in the relevant Member State(s), as listed in Annex II to Regulation (EC) No 881/2002, in order to obtain an authorisation to use frozen funds and economic resources for essential needs or specific payments in accordance with Article 2a of that Regulation.

⁽¹⁾ Article 2a was inserted by Council Regulation (EC) No 561/2003 (OJ L 82, 29.3.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 8, 12.1.2001, p. 1.

V *Announcements*

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF THE COMMON COMMERCIAL POLICY

European Commission

2011/C 83/09	Commission notice concerning parties exempted, pursuant to Commission Regulation (EC) No 88/97 on the authorisation of the exemption of imports of certain bicycle parts originating in the People's Republic of China from the extension by Council Regulation (EC) No 71/97 of the anti-dumping duty imposed by Council Regulation (EEC) No 2474/93, maintained by Council Regulation (EC) No 1524/2000 and last amended by Council Regulation (EC) No 1095/2005: changes in the name and address of certain exempted parties	10
--------------	---	----

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

European Commission

2011/C 83/10	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.6173 — Ageas/Sabancı Holding/Aksigorta) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾	13
--------------	---	----

OTHER ACTS

European Commission

2011/C 83/11	Publication of an application pursuant to Article 6(2) of Council Regulation (EC) No 510/2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs	14
2011/C 83/12	Notice for the attention of Doku Khamatovich Umarov who was added to the list referred to in Articles 2, 3 and 7 of Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, by virtue of Commission Regulation (EU) No 260/2011.....	18



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

2011 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual DVD	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly DVD (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, DVD, one edition per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual DVD.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our sales agents. The list of sales agents is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN